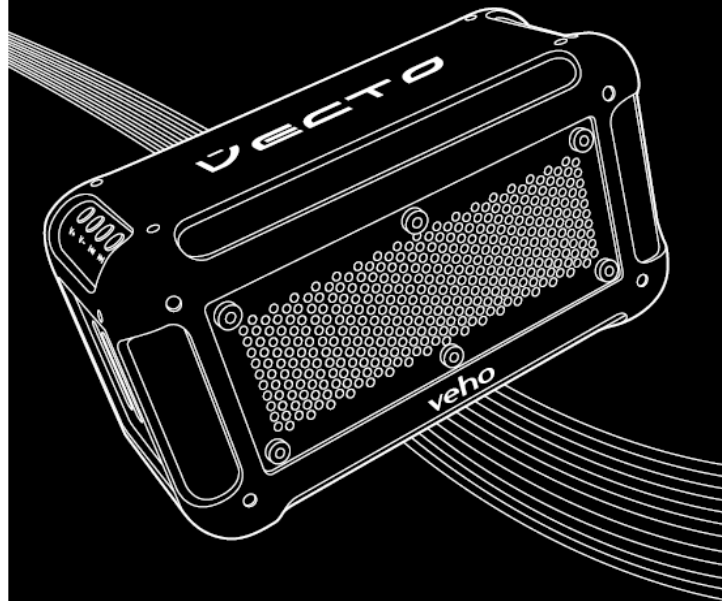


360° VECTO

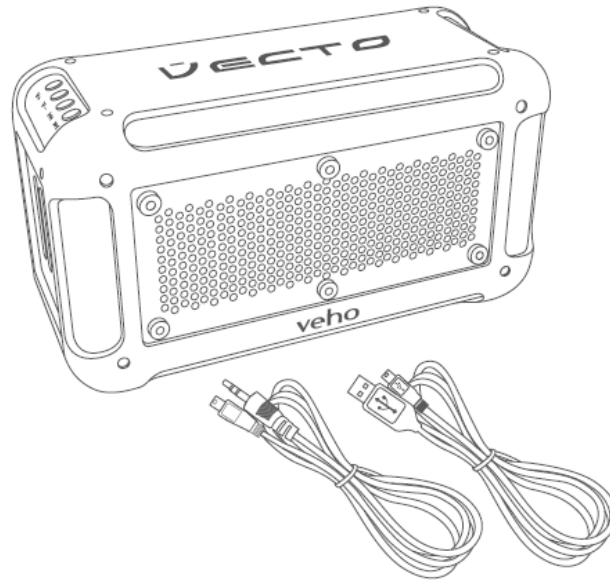
Quick start guide



VXS-001-BLK / VXS-002-ORG

veho®

1. What's in the box



- VXS-001-BLK – Black Vecto Bluetooth speaker, USB power cable and line in cable.

VXS-002-ORG – Orange Vecto Bluetooth speaker, USB power cable, line in cable, 4GB microSD card, karabiner and carry pouch.

- VXS-001-BLK – Haut-parleur noir Vecto Bluetooth, câble d'alimentation USB et câble de ligne.

VXS-002-ORG – haut-parleur d'orange Vecto Bluetooth, câble d'alimentation USB et câble de ligne, 4GB micro SD card, mousqueton et housse de transport

- VXS-001-BLK – Schwarz Vecto Bluetooth-Lautsprecher, USB-Stromkabel und Line-In-Kabel

VXS-002-ORG – Orange Vecto Bluetooth-Lautsprecher, USB-Stromkabel, Line-In-Kabel, 4GB microSD-Karte, Karabiner und tragekoffer.

- VXS-001-BLK – Altoparlante nero Vecto Bluetooth, cavo di alimentazione USB e la linea in cavo.

VXS-002-ORG – Altoparlante Arancione Vecto Bluetooth, cavo di alimentazione USB, linea in cavo, scheda microSD da 4GB, moschettone e portare pouch.

- VXS-001-BLK – Falante Preto Vecto Bluetooth, cabo de alimentação USB e linha de cabo.

VXS-002-ORG - Falante laranja Vecto Bluetooth, cabo de alimentação USB, line in cabo, cartão microSD de 4GB, mosquetão e bolsa de transporte.

- VXS-001-BLK – Altavoz negro Vecto Bluetooth, cable de alimentación USB y la línea de cable.

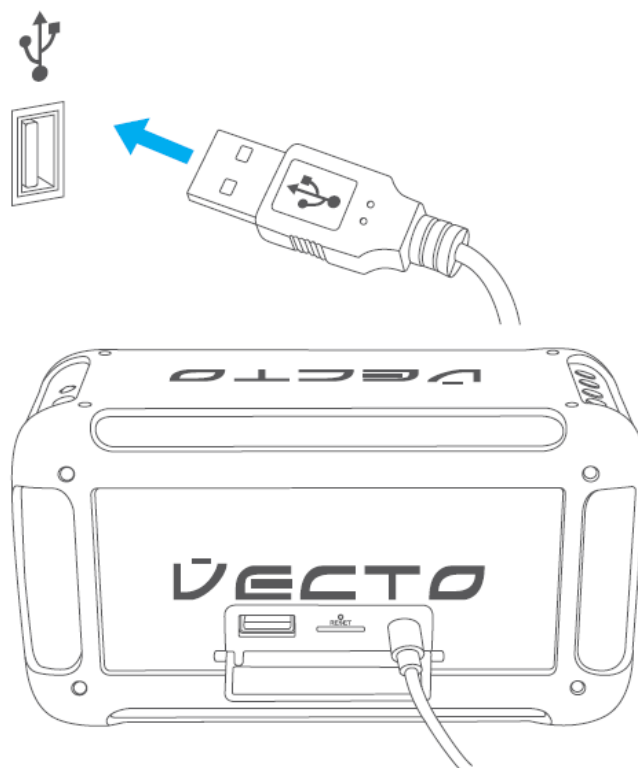
VXS-002-ORG - Altavoz anaranjado Vecto Bluetooth, cable de alimentación USB, entrada de línea de cable, tarjeta microSD de 4GB, mosquetón y bolsa de transporte.

- VXS-001-BLK – Спикер Черный Vecto Bluetooth, USB кабель питания и линии в кабель.

VXS-002-ORG – Динамик Оранжевый Vecto Bluetooth, USB кабель, линейный вход кабеля, 4 Гб MicroSD карты, карабин и футляр для аксессуаров.

- VXS-001-BLK - Black Vecto Bluetooth スピーカー (黒)
USB電源ケーブル
ライン入力端子ケーブル
- VXS-002-ORG - Orange Vecto Bluetooth スピーカー (オレンジ)
USB電源ケーブル
ライン入力端子ケーブル
4GB microSDカード
カラビナ
キャリーポーチ
- VXS-001-BLK - 黒色Vecto蓝牙扬声器, USB充电线, 3.5mm
音频线.
- VXS-002-ORG - 橙色Vecto蓝牙扬声器, USB充电线, 3.5mm音
频线, 4GB microSD卡, 铁锁及携带袋.

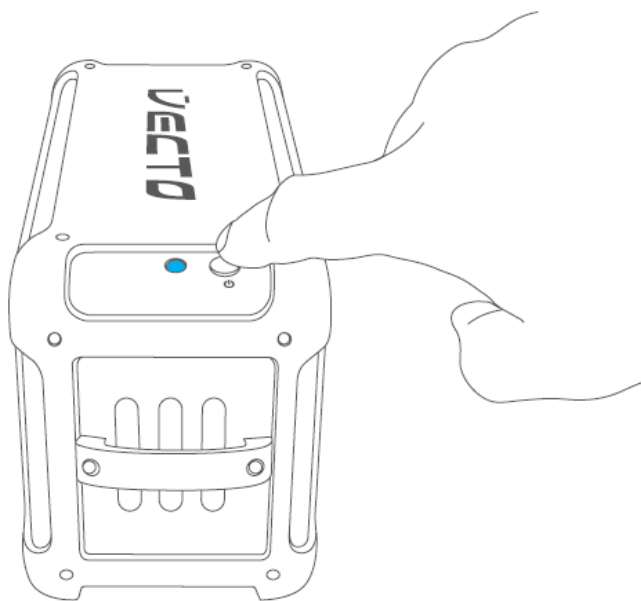
2. Charging the Veho Vecto Bluetooth speaker



- To charge your speaker connect the USB power cable to the micro USB port on the speaker and connect the other end to your computer's USB port. Whilst charging the LED indicator will turn red. When fully charged the red LED indicator will turn off. It will take up to 4 hours to fully charge the speaker.
- Pour recharger votre haut-parleur brancher le câble d'alimentation USB au port micro USB sur le haut-parleur et branchez l'autre extrémité au port USB de votre ordinateur. Pendant la charge le voyant devient rouge. En pleine charge l'indicateur LED rouge s'éteint. L'orateur prendra 4 heures pour charger complètement.
- Zum Aufladen Sie Ihre Lautsprecher an den USB-Stromkabel an den Micro-USB-Anschluss auf den Lautsprecher und das andere Ende an den USB-Port Ihres Computers. Während die LED-Ladeanzeige leuchtet rot. Voll aufgeladen leuchtet die rote LED-Anzeige erlischt. Der Referent wird 4 Stunden vollständig aufgeladen.

- Per caricare l'altoparlante collegare il cavo di alimentazione USB alla porta micro USB del diffusore e collegare l'altra estremità alla porta USB del computer. Mentre si carica l'indicatore LED diventa rosso. Quando è completamente carica l'indicatore LED rosso si spegne. L'oratore vorranno 4 ore per caricare completamente.
- Para carregar o altifalante conectar o cabo de alimentação USB à porta micro USB no alto-falante e conecte a outra extremidade à porta USB do seu computador. Enquanto cobrando o indicador LED fica vermelho. Quando estiver totalmente carregada, o indicador LED vermelho será desligado. O orador terá 4 horas para carregar totalmente.
- Para cargar el altavoz, conecte el cable de alimentación USB al puerto micro USB en el altavoz y conecte el otro extremo al puerto USB de su ordenador. Mientras carga, el indicador LED se iluminará en rojo. Cuando esté completamente cargada el indicador LED rojo se apagará. El altavoz tomará 4 horas en cargarse completamente.
- Для зарядки акустическая подключите кабель питания USB к Micro USB порт на динамик и подключите другой конец к USB-порту компьютера. В то время зарядки светодиодный индикатор загорится красным. При полной зарядке красный индикатор индикатор погаснет. Это займет до 4 часов, чтобы полностью зарядить динамик.
- スピーカーのマイクロUSBポートにUSB電源ケーブルを差し込み、反対側をコンピューターのUSBポートに差し込み充電します。充電中は赤いLEDランプが点灯します。赤いLEDランプが消えたら充電完了です。充電が完了するまでに約4時間かかります。
- 给您的扬声器充电, 使用附带的USB连接到您的电脑。充电时, LED指示灯会变成红色。在完全充电时红色LED指示灯将熄灭。将需要长达4小时到扬声器完全充电。

3. Turning the speaker on and off



- To turn the speaker on press and hold the power button for 3 seconds. The speaker will beep and the blue LED will turn on and flash.

To turn the speaker off press and hold the power button for 3 seconds. The blue LED will turn off.

- Pour activer le haut-parleur appuyez et maintenez le bouton d'alimentation pendant 3 secondes. Le haut-parleur émet un bip et le voyant bleu s'allume et clignote.

Pour activer le haut-parleur appuyez et maintenez le bouton d'alimentation pendant 3 secondes. La LED bleue s'éteint.

- Um den Lautsprecher einzuschalten, halten Sie die Power-Taste für 3 Sekunden. Der Lautsprecher piept und die blaue LED und Blitz.

Um den Lautsprecher auszuschalten drücken und halten Sie die Power-Taste für 3 Sekunden. Die blaue LED erlischt.

- Per attivare l'altoparlante premere e tenere premuto il pulsante di accensione per 3 secondi. L'altoparlante emette un segnale acustico e il LED blu si accende e flash.

Per attivare l'oratore premere e tenere premuto il pulsante di accensione per 3 secondi. Il LED blu si spegne.

- Para desligar o alto-falante na pressione e segure o botão de alimentação durante 3 segundos. O alto-falante emitirá um sinal sonoro eo LED azul acende e flash.

Para desligar o altifalante pressione e segure o botão de alimentação durante 3 segundos. O LED azul será desligado.

- Para activar el altavoz presione y mantenga presionado el botón de encendido durante 3 segundos. El altavoz emitirá un pitido y el LED azul se encenderá y flash.

Para desactivar el altavoz presione y mantenga presionado el botón de encendido durante 3 segundos. El LED azul se apagará.

- Чтобы включить громкоговоритель нажмите и удерживайте кнопку питания в течение 3 секунд. Спикер подаст звуковой сигнал и синий светодиод включится и вспыхнет.

Чтобы выключить звук нажмите и удерживайте кнопку питания в течение 3 секунд. Синий светодиод выключится.

- スピーカーの電源ボタンを3秒間押し続けると、ピープ音が鳴り青いLEDランプが点灯し電源がオンになります。スピーカーの電源ボタンをもう一度3秒間押し続けると、青いLEDランプが消え、電源がオフになります。

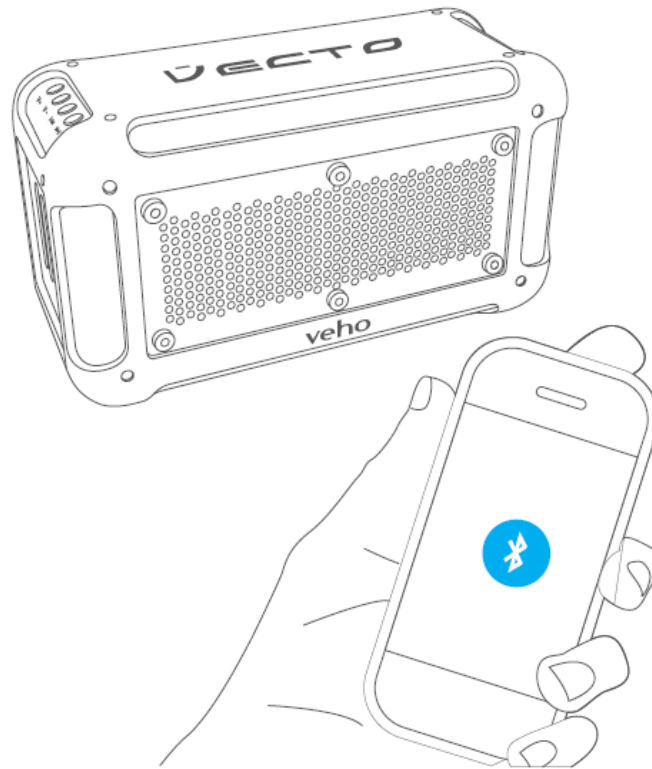
- 要打开扬声器按住电源键3秒。扬声器会发出哔声，蓝色指示灯将亮起及闪烁。
要关闭扬声器按住电源键3秒。蓝色LED将熄灭。

4. Playing music via Bluetooth

- Turn the speaker on and then locate the speaker on your Bluetooth device and connect. If the Bluetooth device asks for a connection code use 0000 or 1234. Once connected to your device the blue LED will flash once every 5 seconds. When playing music the controls will stop flashing and remain solid blue.

- Allumez le haut-parleur, puis localisez le haut-parleur de votre appareil Bluetooth et connectez. Si le périphérique Bluetooth demande une utilisation de code de connexion 0000 ou 1234. Une fois connecté à votre appareil la LED bleue clignote une fois toutes les 5 secondes. Lors de la lecture de la musique les contrôles vont arrêter de clignoter et rester bleu.

- Schalten Sie die Lautsprecher auf und suchen Sie die Lautsprecher auf Ihrem Bluetooth-Gerät, und verbinden dann. Wenn das Bluetooth-Gerät fragt nach einem Verbindungscode

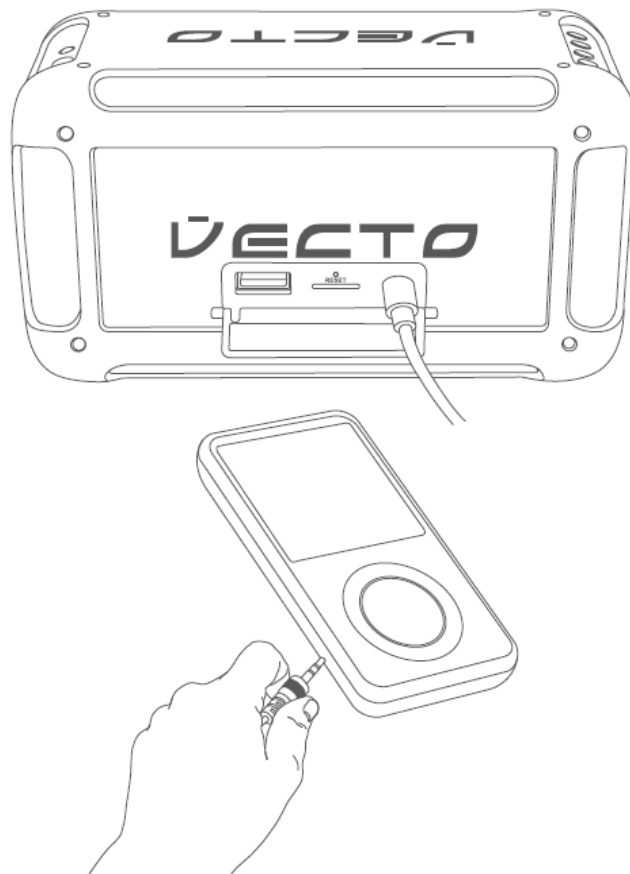


Einsatz 0000 oder 1234. Einmal mit dem Gerät verbunden die blaue LED einmal alle 5 Sekunden. Wenn Musik die Kontrollen auf zu blinken und bleiben durchgehend blau.

- Attivare l'altoparlante e quindi individuare il diffusore del dispositivo Bluetooth e la connessione. Se il dispositivo Bluetooth richiede un uso codice di connessione 0000 o 1234. Una volta collegato al dispositivo il LED blu lampeggia una volta ogni 5 secondi. Durante la riproduzione di musica i controlli smetteranno di lampeggiare e rimane blu fisso.
- Ligue o alto-falante e, em seguida, localize o alto-falante do seu dispositivo Bluetooth e se conectar. Se o dispositivo Bluetooth pede um uso código de conexão 0000 ou 1234. Uma vez conectado ao seu dispositivo, o LED azul pisca uma vez a cada 5 segundos. Ao reproduzir as músicas dos controles irá parar de piscar e permanecer azul sólida.
- Encienda el altavoz y busque el altavoz de su dispositivo Bluetooth y conectar. Si el dispositivo Bluetooth solicita un uso código de conexión 0000 o 1234. Una vez conectado a su dispositivo, el LED azul parpadeará una vez cada 5 segundos. Durante la reproducción de música los controles dejarán de parpadear y permanecerá de color azul.
- Включите громкоговоритель и найдите динамик на вашем устройстве Bluetooth и подключить. Если устройство Bluetooth запрашивает код подключения использования 0000 или 1234. После подключения к устройству синий светодиод будет мигать один раз каждые 5 секунд. При воспроизведении музыки элементы управления перестанет мигать и останется сплошной синий.
- スピーカーの電源を入れBluetooth機器の近くに置き接続させます。Bluetooth機器が接続コードを要求してきた場合は”0000”か”1234”を使用して下さい。接続が完了すると5秒ごとに1度青いLEDランプが点滅します。曲の再生中は青いLEDランプが点灯したままになります。

- 打开扬声器，然后找到您的蓝牙设备连接扬声器。如果蓝牙设备要求输入连接代码，使用0000或1234。一旦连接到您的设备，蓝色LED将会每5秒闪烁一次。播放音乐时，控制项将停止闪烁保持固定蓝色。

5. Playing music via the line in cable

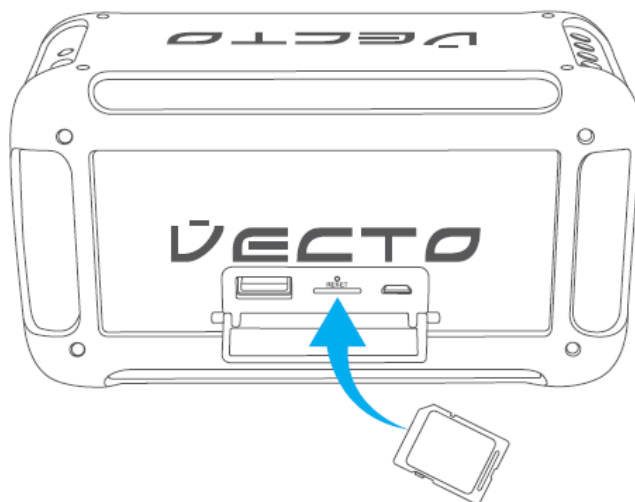


- Connect the line in cable to the speaker's micro USB port and the other end to the audio source. Turn the speaker on and then press and hold the V -button for 2 seconds to enter line in mode. Please note only the volume controls work when connected via line in, you cannot skip or pause tracks.
- Branchez le câble de la ligne dans le port micro USB de l'enceinte et l'autre extrémité à la source audio. Allumez le haut-parleur, puis appuyez et maintenez le bouton de V- pendant 2 secondes pour entrer en mode ligne. S'il vous plaît noter que les commandes de volume de travail lorsqu'il est connecté via ligne, vous ne pouvez pas ignorer ou mettre en pause pistes.
- Verbinden Sie den Line In-Kabel Micro-USB-Anschluss des Lautsprechers und das andere Ende an die Audioquelle. Schalten Sie die Lautsprecher auf und drücken und halten Sie die V- Taste für 2 Sekunden, um in Linie-Modus. Bitte beachten Sie, nur die Lautstärkereglern funktionieren, wenn über die Leitung in verbunden ist, kann man nicht überspringen oder anhalten Spuren.
- Collegare la linea in cavo micro porta USB del diffusore e l'altra estremità alla sorgente audio. Attivare l'altoparlante, quindi premere e tenere premuto il tasto V- per 2 secondi per entrare in modalità linea. Si prega di notare che solo i controlli del

volume funzionano quando collegato tramite la linea in, non è possibile ignorare o mettere in pausa i brani.

- Conecte a linha de cabo à porta USB do micro alto-falante ea outra extremidade à fonte de áudio. Ligue o alto-falante e, em seguida, pressione e segure o botão de V- por 2 segundos para entrar no modo de linha. Por favor, note apenas os controles de volume funciona quando conectado através da linha, você não pode pular ou pausar músicas.
- Conecte la línea de cable para el puerto micro USB del altavoz y el otro extremo a la fuente de audio. Encienda el altavoz y luego presione y mantenga presionado el botón V- durante 2 segundos para entrar en línea en el modo. Por favor, tenga en cuenta sólo los controles de volumen funcionan cuando se conecta a través de entrada de línea, no se puede saltar o hacer una pausa en las pistas.
- Используйте компьютер для передачи музыкальных файлов на вашем MicroSD карты. Спикер признает музыкальных файлов формата MP3. Включите громкоговоритель и вставьте MicroSD карту в слот MicroSD. Громкоговорителя будет изменяться в режим MicroSD и музыка начнет воспроизводиться автоматически.
- スピーカーのマイクロUSBポートにライン入力端子ケーブルを差し込み、反対側を音源に差し込みます。スピーカーの電源を入れVボタンを2秒間押し続けるとライン入力端子モードになります。ライン入力端子ケーブルを使用している場合はボリュームコントロールのみ使用できます。（曲のスキップや一時停止などはできません）
- 把音频线连接到扬声器和音频源。打开扬声器，然后按住V-按钮2秒，进入模式。请注意，使用音频线时，您无法跳过或暂停曲目。只有音量控制能操作。

6. Playing music via the microSD card

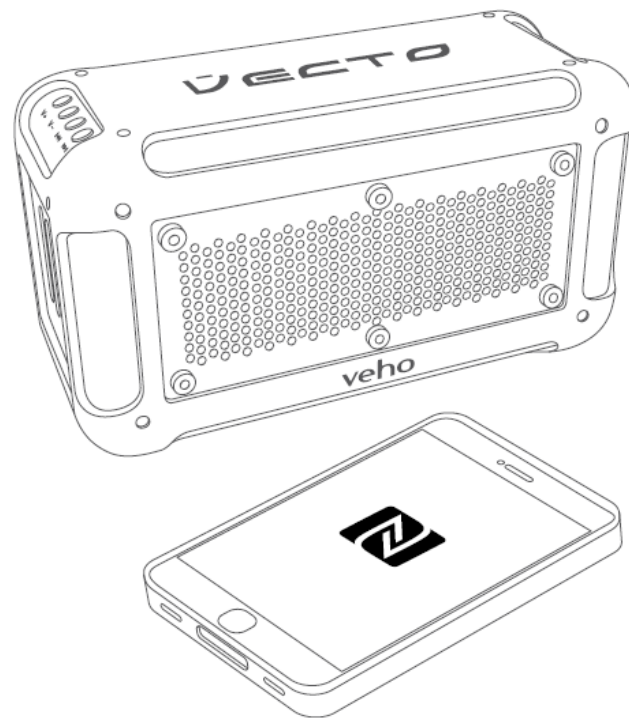


- Use your computer to transfer music files to your microSD card. The speaker recognises MP3 audio files. Turn the speaker on and insert your microSD card into the microSD slot. The speaker will change to microSD mode and the music will start to play automatically.

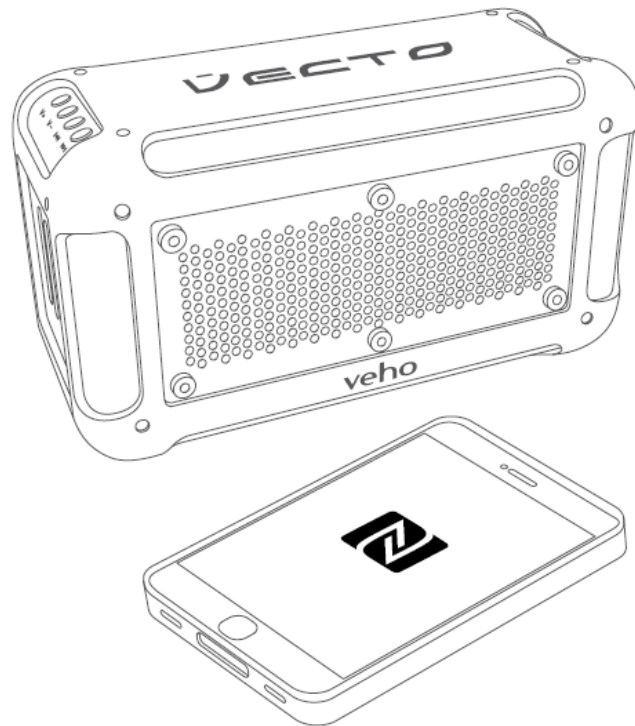
- Utilisez votre ordinateur pour transférer des fichiers de musique sur votre carte microSD. L'ordinateur reconnaît les fichiers audio MP3. Allumez le haut-parleur et d'insérer votre carte microSD dans la fente microSD. L'ordinateur passe en mode microSD et la musique commencera à jouer automatiquement.
- Verwenden Sie Ihren Computer, um Musik-Dateien auf der microSD-Karte zu übertragen. Der Sprecher erkennt MP3-Audiodateien. Schalten Sie die Lautsprecher ein und legen Sie die microSD-Karte in den microSD-Steckplatz. Der Referent wird auf microSD-Modus zu wechseln und die Musik wird automatisch abgespielt.
- Utilizzare il computer per trasferire i file musicali nella scheda microSD. L'oratore riconosce i file audio MP3. Attivare l'altoparlante e inserire la scheda microSD nello slot microSD. L'altoparlante passerà alla modalità microSD e la musica inizierà a suonare automaticamente.
- Use seu computador para transferir arquivos de música para o seu cartão microSD. O orador reconhece arquivos de áudio MP3. Ligue o alto-falante e inserir o cartão microSD no slot microSD. O palestrante irá mudar para o modo de microSD ea música começará a tocar automaticamente.
- Utilice su computadora para transferir archivos de música a la tarjeta microSD. El orador reconoce los archivos de audio MP3. Encienda el altavoz e inserte la tarjeta microSD en la ranura microSD. El altavoz cambiará al modo de microSD y la música comenzará a reproducirse automáticamente.
- Используйте компьютер для передачи музыкальных файлов на вашем MicroSD карты. Спикер признает музыкальных файлов формата MP3. Включите громкоговоритель и вставьте MicroSD карту в слот MicroSD. Громкоговорителя будет изменяться в режим MicroSD и музыка начнет воспроизводиться автоматически.
- コンピューターを使用してmicroSDカードに音楽ファイルを保存します。
(スピーカーはMP3ファイルを認識します。)
スピーカーの電源を入れ、microSDカードをスロットに挿入します。スピーカーがmicroSDモードになり音楽が自動的に再生されます。
- 使用您的电脑把音乐文件传输到您的microSD卡。扬声器可以播放MP3格式的音频文件。打开扬声器,将microSD卡插入microSD插槽。扬声器将变更为microSD模式,音乐将自动开始播放。

7. Connecting using NFC

- To connect to the speaker using NFC you must have previously paired to the speaker via Bluetooth and NFC must be enabled on your device. After you have paired once you do not need to pair again. With the speaker turned on and in Bluetooth mode hold your phone over the top of the speaker within a 1cm distance. The speaker and device will automatically connect and you can move your device away from the speaker. To disconnect hold the phone over the top of the speaker again.
- Pour vous connecter à l'aide de haut-parleur NFC, vous devez avoir précédemment lié à l'enceinte via Bluetooth et NFC doit être activé sur votre appareil. Après avoir relié une fois que vous n'avez pas besoin de coupler de nouveau. Avec le haut-parleur sous tension et en mode Bluetooth tenir votre téléphone sur le dessus du haut-parleur à une distance de 1 cm. Le haut-parleur et l'appareil se connecteront automatiquement et vous pouvez passer votre appareil loin de l'orateur. Pour déconnecter tenez le téléphone sur le dessus de l'enceinte à nouveau.



- Um an den Lautsprecher mit NFC müssen Sie vorher an den Lautsprecher über Bluetooth und NFC-Verbindung gekoppelt haben, müssen auf dem Gerät aktiviert sein. Nachdem Sie gekoppelt haben, wenn Sie nicht brauchen, um wieder zu koppeln. Bei eingeschaltetem Lautsprecher auf und im Bluetooth-Modus halten Sie Ihr Telefon über die Oberseite des Lautsprechers in einem 1 cm Abstand. Der Lautsprecher und Gerät stellt automatisch die Verbindung, und Sie können Ihr Gerät vom Lautsprecher zu bewegen. So trennen Sie das Telefon halten über die Oberseite des Lautsprechers wieder.
- Per connettersi al diffusore utilizzando NFC è necessario aver precedentemente associato al diffusore tramite Bluetooth e NFC deve essere abilitato sul dispositivo. Dopo aver associato una volta che non c'è bisogno di associare nuovamente. Con l'altoparlante acceso e in modalità Bluetooth tenere il telefono sopra la parte superiore del diffusore ad una distanza 1 centimetro. L'altoparlante e il dispositivo si collegherà automaticamente ed è possibile spostare il dispositivo lontano dal diffusore. Per scollegare tenere il telefono sopra la parte superiore del diffusore nuovo.
- Para conectar-se o alto-falante usando NFC você deve ter previamente emparelhado com o alto-falante via Bluetooth e NFC deve estar habilitado no seu dispositivo. Depois de ter emparelhado uma vez que você não precisa se emparelhar novamente. Com o alto-falante ligado e em modo Bluetooth segure o telefone em cima do topo do alto-falante dentro de uma distância um centímetro. O alto-falante e um dispositivo se conectará automaticamente e você pode mover o seu dispositivo longe do alto-falante. Para desconectar-se manter o telefone em cima do topo do alto-falante novamente.
- Para la conexión al altavoz mediante NFC usted debe haber vinculado previamente al orador a través de Bluetooth y NFC debe estar activado en su dispositivo. Cuando se haya vinculado una vez que no es necesario volver a asociar. Con el altavoz encendido y en modo Bluetooth sostenga el teléfono en la parte superior del altavoz a una distancia de 1 cm. El altavoz y



- Um an den Lautsprecher mit NFC müssen Sie vorher an den Lautsprecher über Bluetooth und NFC-Verbindung gekoppelt haben, müssen auf dem Gerät aktiviert sein. Nachdem Sie gekoppelt haben, wenn Sie nicht brauchen, um wieder zu koppeln. Bei eingeschaltetem Lautsprecher auf und im Bluetooth-Modus halten Sie Ihr Telefon über die Oberseite des Lautsprechers in einem 1 cm Abstand. Der Lautsprecher und Gerät stellt automatisch die Verbindung, und Sie können Ihr Gerät vom Lautsprecher zu bewegen. So trennen Sie das Telefon halten über die Oberseite des Lautsprechers wieder.
- Per connettersi al diffusore utilizzando NFC è necessario aver precedentemente associato al diffusore tramite Bluetooth e NFC deve essere abilitato sul dispositivo. Dopo aver associato una volta che non c'è bisogno di associare nuovamente. Con l'altoparlante acceso e in modalità Bluetooth tenere il telefono sopra la parte superiore del diffusore ad una distanza 1 centimetro. L'altoparlante e il dispositivo si collegherà automaticamente ed è possibile spostare il dispositivo lontano dal diffusore. Per scollegare tenere il telefono sopra la parte superiore del diffusore nuovo.
- Para conectar-se o alto-falante usando NFC você deve ter previamente emparelhado com o alto-falante via Bluetooth e NFC deve estar habilitado no seu dispositivo. Depois de ter emparelhado uma vez que você não precisa se emparelhar novamente. Com o alto-falante ligado e em modo Bluetooth segure o telefone em cima do topo do alto-falante dentro de uma distância um centímetro. O alto-falante e um dispositivo se conectará automaticamente e você pode mover o seu dispositivo longe do alto-falante. Para desconectar-se manter o telefone em cima do topo do alto-falante novamente.

- Para la conexión al altavoz mediante NFC usted debe haber vinculado previamente al orador a través de Bluetooth y NFC debe estar activado en su dispositivo. Cuando se haya vinculado una vez que no es necesario volver a asociar. Con el altavoz encendido y en modo Bluetooth sostenga el teléfono en la parte superior del altavoz a una distancia de 1 cm. El altavoz y el dispositivo se conectará automáticamente y se puede mover el dispositivo lejos del altavoz. Para desconectar sostenga el teléfono a través de la parte superior del altavoz.
- Для подключения к громкоговорителю с помощью NFC необходимо предварительно сопряженным к громкоговорителю через Bluetooth и NFC должен быть включен на вашем устройстве. После сопряжения, как только вы не нужно пару раз. С спикер включен и находится в режиме Bluetooth держите телефон поверх динамика в 1 см на расстоянии. Спикер и устройство автоматически подключится и вы можете перемещать устройство, к громкоговорителю. Чтобы отсоединить держать телефон поверх выступающего снова.
- スピーカーをNFCで使用する場合は事前にBluetoothでペアリングする必要があります。
また、お手持ちの機器にNFCが搭載されている必要があります。
一度ペアリングが完了している場合は次回ペアリングする必要はありません。
スピーカーの電源を入れ、Bluetoothモードにしてスピーカーの上部1cm以内に携帯電話をかざします。
スピーカーと機器は自動的に接続します。
接続が完了したらスピーカーから機器を離してください。
スピーカーの上部に携帯電話をもう一度かざすと切断されます。
- 要使用NFC你必须事先配对过蓝牙连接。NFC必须在您的设备上启用。一旦配对过，以后不需要再次进行配对。与扬声器开启并在蓝牙模式下将手机固定在扬声器的上方1cm距离内。扬声器和设备将自动连接，您可以将您的设备远离扬声器。要断开连接，再次将手机放在扬声器的上方。

8. Guide to the controls

- V+** Press once to increase the volume

V Press once to reduce the volume

Press and hold for 2 seconds to skip between modes
- ⏻** Press once to play

Press once to pause
- V+** Appuyez une fois pour augmenter le volume

V Appuyez une fois pour réduire le volume

Appuyez et maintenez pendant 2 secondes pour aller entre les modes
- ⏻** Appuyez une fois pour mettre en pause la piste

Appuyez à nouveau pour reprendre la piste
- V+** Einmal drücken, um die Lautstärke zu erhöhen

V Einmal drücken, um die Lautstärke zu verringern

Drücken und halten Sie für 2 Sekunden gedrückt, um zwischen den Modi überspringen
- ⏻** Drücken Sie einmal, um zu spielen

Drücken Sie einmal auf Pause
- V+** Premere una volta per aumentare il volume

V Premere una volta per ridurre il volume

Premere e tenere premuto per 2 secondi per passare tra le modalità
- ⏻** Premere una volta per giocare

Premere una volta per mettere in pausa
- V+** Pressione uma vez para aumentar o volume

V Pressione uma vez para reduzir o volume

Pressione e segure por 2 segundos para pular entre os modos
- ⏻** Pressione uma vez para jogar

Pressione uma vez para fazer uma pausa
- V+** Presione una vez para aumentar el volumen

V Pulse una vez para reducir el volumen

Pulse y mantenga pulsado durante 2 segundos para saltar entre los modos
- ⏻** Presione una vez para reproducir

Pulse una vez para hacer una pausa
- V+** Нажмите один раз, чтобы увеличить громкость

V Нажмите один раз для уменьшения объема

Нажмите и удерживайте в течение 2 секунд, чтобы пропустить между режимами
- ⏻** Нажмите один раз, чтобы играть

Нажмите один раз, чтобы приостановить
- V+** ボタンを押すと音量が大きくなります。

V ボタンを押すと音量が小さくなります。

ボタンを2秒間押し続けるとモードの切り替えができます。

ボタンを押すと再生されます。

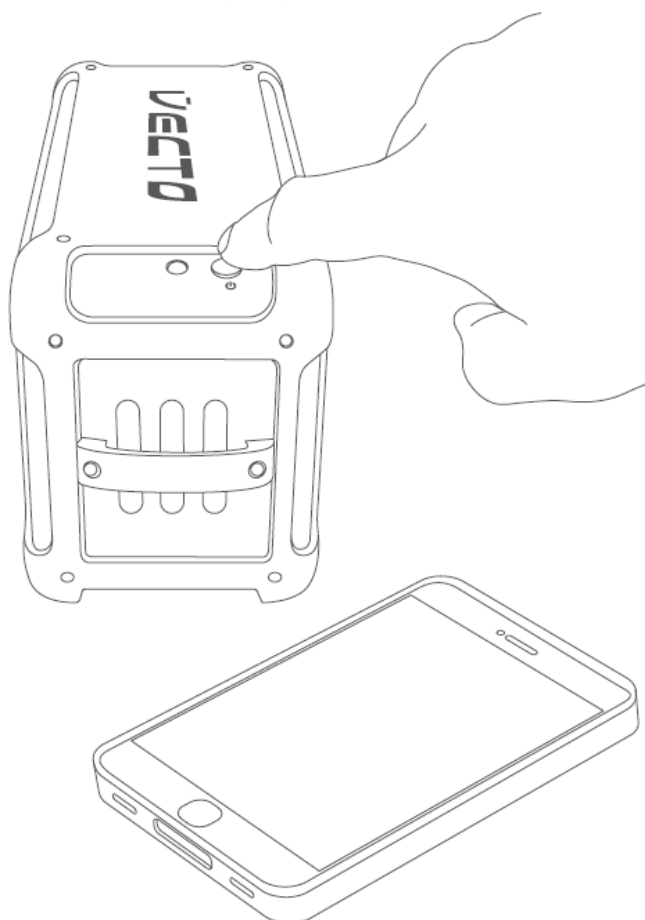
ボタンをもう一度押すと一時停止します。
- V+** 按一次可提高音量













V 按一次降低音量







按住2秒钟, 跳跃模式间
- ⏻** 按一次播放

按一次暂停

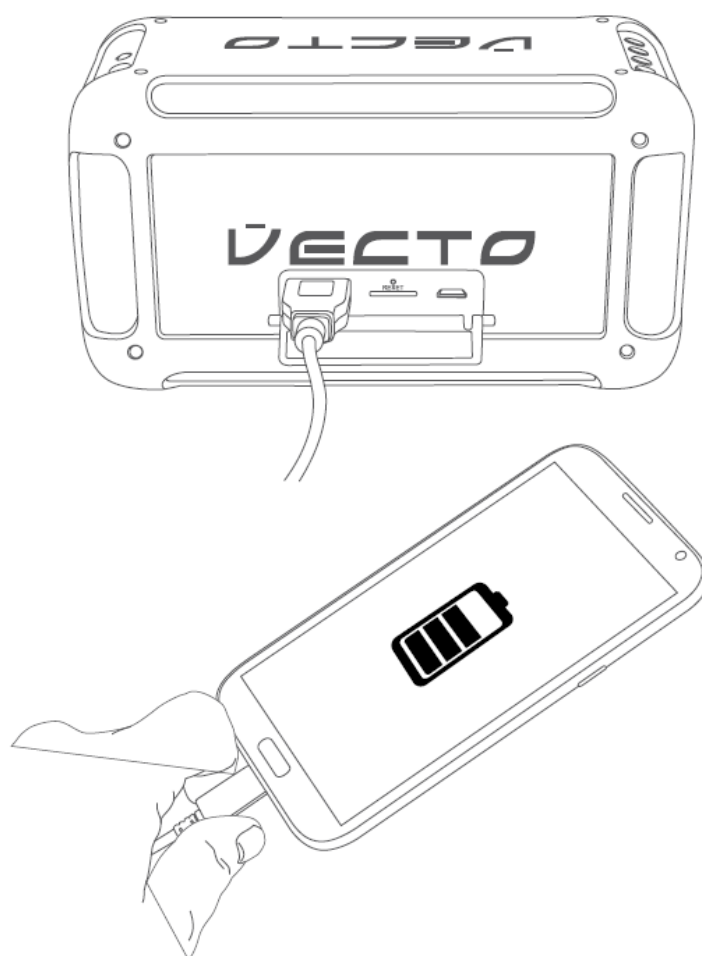
9. Answering a phone call



- To answer a phone call press the  button. The music will automatically pause. Press the  button again to end the phone call. The music will automatically restart.
- Pour répondre à un téléphone appelez appuyez sur le  bouton. Le musique fera une automatiquement pause. Appuyez de nouveau sur le  bouton pour fin à l'appel de téléphone. La musique va redémarrer automatiquement.
- Um einen Anruf zu beantworten drücken Sie die  Taste. Die Musik automatisch unterbrochen. Drücken Sie die  Taste erneut, um den Anruf zu beenden. Die Musik wird automatisch neu gestartet.
- Per rispondere a una chiamata premere il  tasto. La musica si interrompe automaticamente. Premere di nuovo il  tasto per terminare la telefonata. La musica si riavvia automaticamente.
- Para atender uma chamada telefônica, pressione o  botão. A música irá automaticamente fazer uma pausa. Pressione o  botão novamente para terminar o telefonema. A música será reiniciado automaticamente.
- Para responder a una llamada, pulse el  botón. La música se pausa automáticamente. Pulse el  botón de nuevo para finalizar la llamada. La música se reiniciará automáticamente.

- Чтобы ответить на телефонный звонок нажмите кнопку  кнопки. Музыка будет автоматически паузы. Нажмите кнопку  кнопки для завершения телефонного вызова. Музыка автоматически перезагрузится.
- 音楽再生中に電話に出る場合は  ボタンを押すと電話に出ることができます。音楽は自動的に一時停止します。もう一度  ボタンを押すと通話を終了し、自動的に音楽の再生を再開します。
- 要接听电话, 请按  按钮. 音乐将自动暂停. 再次按  按钮, 结束通话. 音乐将自动重新启动.

10. Charging your mobile device using the speaker



- Connect your device's USB cable to the back of the speaker and the other end to your device. Your mobile device will start to charge. The speaker can charge your device when it is either off or on. Whilst charging your device you can still use the Bluetooth, line in or microSD modes at the same time.
- Branchez le câble USB de votre appareil à l'arrière de l'enceinte et l'autre extrémité à votre appareil. Votre appareil mobile commence à se charger. Le haut-parleur peut charger votre appareil quand il est éteint ou sur. Alors que la recharge de votre appareil, vous pouvez toujours utiliser le Bluetooth, ligne ou modes microSD dans le même temps.

- Verbinden Sie das USB-Kabel vom Gerät auf der Rückseite der Lautsprecher und das andere Ende an Ihr Gerät. Ihr mobiles Gerät, um Ladung zu starten. Der Lautsprecher kann das Gerät zu laden, wenn es entweder aus oder ein. Während die Aufladung Ihres Gerätes können Sie immer noch die Bluetooth-, Linien-oder microSD-Modi zur gleichen Zeit.
- Collegare il cavo USB del dispositivo sul retro del diffusore e l'altra estremità al dispositivo. Il dispositivo mobile inizierà a carica. L'altoparlante può caricare il vostro dispositivo quando è spento o acceso. Mentre si carica il dispositivo è ancora possibile utilizzare il Bluetooth, in linea o modalità microSD allo stesso tempo.
- Conecte o cabo USB do seu dispositivo para a parte de trás do alto-falante ea outra extremidade para o seu dispositivo. O seu dispositivo móvel começará a carga. O alto-falante pode carregar o seu dispositivo quando ele é ou desligado ou ligado. Apesar de carregar o seu dispositivo, você ainda pode usar o, linha Bluetooth ou modos microSD ao mesmo tempo.
- Conecte el cable USB de su dispositivo a la parte posterior del altavoz y el otro extremo a su dispositivo. Su dispositivo móvil empezará a cargo. El altavoz puede cargar su dispositivo cuando está apagado o encendido. Mientras que cargar el dispositivo todavía se puede utilizar la línea Bluetooth o modos microSD al mismo tiempo.
- Подключите кабель USB вашего устройства к задней стенке громкоговорителя, а другой конец к вашему устройству. Данное мобильное устройство начнет плату. Спикер может зарядить устройство, когда она либо выключен или включен. В то время зарядки устройства можно по-прежнему использовать Bluetooth, линейный вход или режимы MicroSD в то же время.
- USBケーブルをスピーカーの後ろに差し込み、反対側をお手持ちの機器に差し込むとモバイル機器の充電が始まります。スピーカーの電源が入ってなくてもスピーカーで機器の充電が可能です。充電中でもBluetooth、ライン入力端子やmicroSDモードを使用する事ができます。
- 连接您的设备的USB电缆连接到扬声器的背面，另一端连接到您的设备。您的移动设备将开始充电。无论您的设备是关闭或开启，扬声器也能为电池充电。充电时，您仍然可以使用蓝牙，音频线或microSD模式。

Specifications

Speaker Output	2 x 4 watt
Battery Capacity	6000 mAh
Battery Charge Time	4 hours
Play time (Bluetooth)	16 hours
Play time (microSD)	18 hours
Play time (line in)	20 hours
Bluetooth range	10 metres
Bluetooth version	4.0
Bluetooth support	A2DP, AVRCP
Max. microSD card capacity	16 GB microSD card
File format (for music files)	MP3
Waterproof rating	IPX4

FCC Statement

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation

Support / appui / Unterstützung / supporto / ayuda /
sustentação / помогать / サポート / 技术支持

In the event you need to contact Veho for support
or troubleshooting for your Vecto Bluetooth Speaker
www.veho-world.com/main/support.aspx

Other Veho Products



**Pebble
Smartstick Plus**
Product code:
VPP-004-PB

Z1 Earbuds
Product code:
VEP-003-360Z1BW



**Weatherproof
Smartphone Case**
Product code:
VSA-100-PG

Multi Region Plug
Product code:
VAA-005



veho.

www.veho-world.com